

## Sommaire

- Présentation
- 5 En langue française  
**Naziha BENBACHIR**
- 5 En langue arabe  
**Naziha BENBACHIR et Amara KEHLI**
- 11 Une fabrique d'écrivain. *Le fruit ne tombe jamais loin de l'arbre* de Faïza Guène  
**Zineb ALI-BENALI**
- 25 Ecrivain français d'origine maghrébine dans la décennie 2000 : une littérature du décentrement  
**Karim AMELLAL**
- 49 *Fragilité identitaire*, dans *Mes Mauvaises pensées* de Nina Bouraoui  
**Belgacem BELARBI**
- 65 Eclatement spatial, éclatement scriptural et éclatement identitaire dans *N'zid* de Malika Mokeddem  
**Dalila BELKACEM**
- 79 Plurilinguisme chez deux écrivains du bassin méditerranéen. Cas de Rachid Boudjedra et de Vassili Alexakis  
**Naziha BENBACHIR**
- 95 Le Sabir, une forme d'ethnotypisation identitaire : analyse sociolinguistique du parler de la première génération de l'émigration dans *Le Thé au harem d'Archy Ahmed* de Mehdi Charef  
**Sabrina FATMI**

- 105 Croisements identitaires et langagiers dans la correspondance  
de Leila Sebbar avec Nancy Huston  
**Christiane PERREGAUX**
- 113 L'accent s'entend sur le papier  
**Noureddine SAADI**
- 119 Langues et identités culturelles, des liens à justifier  
**Amar SEDDIKI**
- 135 Le lieu / L'exil et l'écriture poétique : les ruses de Personne  
**Habib TENGOUR**
- 139 Itinéraire culturel et imaginaire chez Leila Sebbar  
**Seza YILANCIOLU**